



# MITTEILUNGSBLATT

DES BÜRGERMEISTERS DER GEMEINDE KIRCHDORF A. INN

## Senioren Ausflug der Gemeinde Kirchdorf a. Inn



Nach zwei Jahren Corona bedingter Pause starteten die Seniorinnen und Senioren mit zwei voll besetzten Bussen in den beliebten Tagesausflug der Gemeinde. Die Wetterprognosen waren alles andere als erfreulich, dennoch gings pünktlich um 7 Uhr los Richtung Thiersee/Schneeberg und Winkelmoosalm.

Erster wichtiger Halt am Chiemsee (bei noch trockener Witterung) zur traditionellen Frühstückspause mit Knacker, Brezn, verschiedensten Kaltgetränken – gestiftet von der Seniorenbeauftragten.

Nächstes Ziel die barocke Wallfahrtskirche St. Johann Baptist und Heilig Kreuz in Westerdorf. Bei nun strömenden Regen eilten die Teilnehmer in das markante Gebäude mit kreisrundem Grundriss und einer gewaltigen Zwiebelkuppel. Reserl Strohhammer und Anton Wolfer gestalteten die kurze Andacht.

Weiter ging es dann nach Bayrischzell - Thiersee/Schneeberg zum Alpengasthof Schneeberg zur Mittagseinkehr. Regen und Wolkenverhangene Berge trübten die Aussicht, drinnen war's dafür umso gemütlicher.

Bürgermeister Johann Springer nutzte hier die Gelegenheit Reserl Strohhammer mit einem Strauß Blumen und einem Gutschein für ihr großzügiges Engagement für unsere Seniorinnen und Senioren danke zu sagen.



### Gemeinderatssitzung im Juli 2022

Die reguläre Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am **Montag, 25. Juli 2022, um 19.00 Uhr** im großen Sitzungssaal des neuen Feuerwehrhauses statt.



Danach Weiterfahrt über Walchsee nach Reit im Winkl und die Auffahrt zur Winklmoosalm. Kaffee, Kuchen und Eis waren angesagt, mitunter kämpfte der ein oder andere mit den riesigen Windbeuteln. Bestens versorgt wurde dann die Heimreise angetreten.



Wie immer an dieser Stelle ein herzliches vergelt's Gott an die Seniorenbeauftragte Reserl Strohhammer. Schön war's!!!

**Johann Springer, Bürgermeister**

## Informationen zum Haushalt 2022 der Gemeinde Kirchdorf a.Inn

Der Gemeindehaushalt 2022 hat ein Volumen von insgesamt 17.232.929 € (Vorjahr 15.634.074 €). Das Gesamtvolumen steigt gegenüber dem Haushaltsjahr 2021 um 1.598.855 €. Begründet ist diese Steigerung durch eine Erhöhung der Ansätze im Verwaltungshaushalt um 780.298 € und im Vermögenshaushalt um 818.557 €.

Im Verwaltungshaushalt steigen die geplanten Einnahmen in der Hauptgruppe 0 um 839.298 € von 11.888.074 € auf 12.668.372 €. Begründet wird der Zuwachs an Einnahmen durch den Einzelplan 9 (Gewerbsteuer 200T €, Einkommensteuerbeteiligung 476T €, Zuwendungen und Zuschüsse durch das Land 26T €, Schlüsselzuweisung 152T €). Natürlich werden die Steuereinnahmen und dieses Jahr vor allem die Gewerbesteuer, zum Zeitpunkt der Haushaltsplanung erfasst. Ob und in wie weit die Corona Pandemie und die damit verbundene konjunkturelle Lage unseres Landes (und darüber hinaus) diese Einnahmeposten weiterhin beeinflusst, können wir nicht abschätzen.

Der Vermögenshaushalt umfasst in Einnahmen und Ausgaben ein Gesamtvolumen von € 4.564.557 € (Vorjahr 3.746.000 €). Die geplante Zuführung aus dem Verwaltungshaushalt beläuft sich auf 1.472.557 € (Vorjahr 927.665 €). Die Veräußerung von Grundstücken beläuft sich in diesem Jahr auf geplant 118.000 € (Vorjahr 514.000 €). Die Zuweisungen und Zuwendungen durch den Freistaat Bayern verringern sich von 1.719.800 € auf 1.714.500 €. Zudem kommt der Vermögenshaushalt 2022 ohne Einnahmen aus Krediten und Darlehen aus. Dafür finanziert die Rücklagenentnahme einen Großteil der Projekte im Haushaltsjahr 2022 mit einer Summe von 1.171.000 € (Vorjahr 142.035 €).

Die Ausgaben des Verwaltungshaushalts teilen sich neben den Personalkosten in Höhe von 3.480.650 € (Vorjahr 3.289.850 €) in Sächlicher Verwaltungs- und Betriebsaufwand 3.610.350 € (Vorjahr 3.678.650 €), Zuweisungen und Zuschüsse in Höhe von 558.200 € (Vorjahr 620.975 € - dazu gehören Kostenbeteiligungen anderer Kommunen und innere Verrechnungen), Kalkulatorische Kosten 517.000 € (Vorjahr 536.500 €), Zinsausgaben 45.000 € (Vorjahr 42.000 €) und Steuerbeteiligungen, allgemeine Zuweisungen und Umlagen in Höhe von 4.457.172 € (Vorjahr 3.720.099 €) (darin enthalten ist die geplante Zuführung zum Vermögenshaushalt in Höhe von 1.472.557 € (Vorjahr 927.665 €)) auf. Der überwiegende Teil der Ausgaben im Verwaltungshaushalt lässt sich in der geplanten Höhe nur mäßig oder kaum beeinflussen. Dazu gehören Personalkosten und die damit verbundenen tariflichen Beschlüsse, Bewirtschaftungskosten der gemeindlichen Liegenschaften oder zu leistende Umlagen aus dem kommunalen Finanzausgleich. Trotzdem wurde im Planungsprozess versucht, Haushaltsansätze möglichst konkret ohne zu große „Puffer“ zu planen. Viele Ansätze ergaben sich aus dem Vorjahresergebnis. Die unsichere allgemeine finanzielle Zukunft im Land kann zum aktuellen Zeitpunkt nicht vorhergesehen werden. Hohe Kosten für Energie, Material und Dienstleistungen belasten den Verwaltungshaushalt. Höhere Einnahmen im Zuwendungsbereich z.B. Finanzierung der Kinderbetreuung nach BayKiBiG verzehren sich in gleichem Maße mit den Ausgaben der beiden Kindertagesstätten Sonnenschein und St. Martin. Die Verrechnungen im Verwaltungshaushalt wirken sich zahlungswirksam lediglich bei den Beteiligungen der Gemeinde Kirchdorf a.Inn aus (Seniorenheim St. Josef, Zukunftsenergie Kirchdorf und Pfarrer- Resslerhuber'sche Stiftung). Die Konzessionsabgaben bleiben konstant im Vergleich zum Vorjahr.

## Einladung zur Bürgerversammlung

Die Bürgerversammlung findet

für den Ortsteil Seibersdorf  
**am Dienstag, den 12. Juli 2022 um 19:30 Uhr**  
**im Gasthaus Kirchenwirt in Seibersdorf**

und für alle anderen Ortsteile  
**am Donnerstag, den 14. Juli 2022 um 19:30 Uhr im Gasthaus Inntalhof**  
statt.

### Tagesordnung:

1. Tätigkeitsbericht
2. Finanzbericht
3. Anfragen, Diskussion

Hierzu sind alle Kirchdorfer Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Die Ausgaben des Vermögenshaushalts 2022 teilen sich wie folgt auf:

Keine Zuführung an Rücklagen in 2022 (Vorjahr 370.000 €), Bau-  
maßnahmen in Höhe von 3.371.557 € (Vorjahr 1.600.000 €), den  
Vermögenserwerb 1.034.000 € (Vorjahr 1.617.000 €), die Til-  
gung von Krediten und Darlehen 159.000 € (Vorjahr 159.000 €).

Schaubilder:



Große Projekte im laufenden Jahr 2022:

### Katastrophenschutz

Ansatz:  
A – 95.000 EUR / E – 88.000 EUR

Teilnahme am  
**SIRENENFÖRDERPROGRAMM**

### Soziale Sicherung – Kindergarten Ritzing

ANSATZ 505.000 EUR

### Grunderwerb und Schaffung von Bauland

ANSATZ 1.100.000 EUR

### Ausbau und Sanierung der Hauptstraße Machendorf / Hitzenu

ANSATZ 1.400.000 EUR

### Bürgersteigmaßnahme Planung Radweg PAN 26

ANSATZ 300.000 EUR

### Breitbandausbau Cluster Süd

VERTRAGSVERWALTUNG 1.000.000 EUR

### Fußpflege Hinterecker

Leopoldseckerstr. 9 • 84375 Kirchdorf/Inn  
Tel. 0 85 71 – 602 115



werden ihre Gäste dem Thema entsprechend bewirtet und an der Bar mit Hochprozentigem in Stimmung gebracht.

Karten gibt es ab 17:30 Uhr am Eingang und ab 18:00 Uhr wird Einlass sein.

Sowohl die Veranstalter des Fördervereins, als auch die Wirtsleute Gitti und Jürgen Bonimeier freuen sich auf ihren Besuch am Samstag 2. Juli bei der Wirts Kathi.

### „Lauf für uns!“ Spendenlauf, Mittwoch, 06. Juli am Kirchdorfer Waldsee

Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Johann Springer findet nach zweijähriger Coronapause der Spendenlauf wieder am Kirchdorfer Waldsee statt.



Seit nunmehr 10 Jahren ist der Spendenlauf rund um den Kirchdorfer Waldsee zu einem festen Termin in der Region geworden. Weit über 10.000 SchülerInnen und Sportbegeisterte diesseits und jenseits des Inns unterstützten in dieser Zeit durch ihre Laufrunden und Spenden die verschiedenste Projekte des Kinderheims St. Clare in Uganda.

In diesem Jahr steht der Spendenlauf unter dem Motto „Eine Schule für St. Clare“

Die Corona-Zeit, in der auch in Uganda die Schulen geschlossen waren, nutzte die Heimleitung vor Ort dazu, die Kinder und Jugendlichen kurzerhand selbst zu unterrichten. Die positiven Erfahrungen und der Lernzuwachs der Kinder in dieser Zeit ließen den Gedanken an eine eigene Schule sehr lebendig werden. Derzeit besuchen die Kinder die öffentliche Schule. Dort gibt es jedoch weder ausreichend Tische und Bänke, noch passende oder vollständige Lernmaterialien. Zudem ist es keine Seltenheit, dass bis zu 120 SchülerInnen zu einer Klasse zusammengefasst werden. Die Lernerfolge sind daher meist sehr gering, gerade für SchülerInnen mit sozialen oder kognitiven Problemen.

Eine Schule zu errichten ist jedoch eine sehr herausfordernde Aufgabe, deshalb versucht man dieses große Ziel in mehreren Etappen zu erreichen: Im ersten Schritt ist daher zunächst der Bau einer sogenannten Vorschule geplant. Diese 3jährige Schulstufe soll bewusst nicht nur für die Kinder von St. Clare errichtet werden, sondern auch für alle aus dem Dorf zugänglich sein und somit mithelfen die schulische Situation insgesamt zu verbessern. Auf Grund der großen Armut sind gerade auch Mütter oft gezwungen, als Tagelöhnerinnen für ein Minimum an Familieneinkommen zu sorgen. Viele Kinder bleiben daher

### Sommerfest mit Jimi Duke and the Poser's bei der Wirts Kathi

Eigentlich war nach dem grandiosen Erfolg 2018 beim Sommerfest der 50er Jahre des Fördervereins zum Erhalt von Brauchtum und der bayrischen Wirtshauskultur eine Wiederholung für 2020 geplant. Eine Erklärung, warum das nicht stattfinden konnte erübrigt sich wohl an dieser Stelle.

Jetzt 2022 ist es endlich wieder soweit. Der „Duke“ alias Bepi Oberlechner und seine Poser's haben Stimme, Performance und Instrumente bestens eingesungen und vorbereitet.

Sie sind „heiß“!!

Jimi Duke & the Poser's wollen Kirchdorf erneut im Stil der 50er Jahre ordentlich rocken. Im Gastgarten der Wirtsleute Gitti und Jürgen Bonimeier wird es in dieser Form eine Premiere werden, jedoch sind die beiden Gastroprofis mit ihrem Team bestens gewappnet. In Erwartung auf eine laue Sommernacht

während des Tages sich selbst überlassen und erhalten oft keinen Zugang zu schulischen Einrichtungen. Schon von Beginn an sind diese Kinder und vor allem meist Mädchen, in der schulischen Ausbildung benachteiligt und haben daher kaum Chancen den Kreislauf der Armut zu durchbrechen. In einer vorschulischen Einrichtung (Nursary Schools) können die Kinder neben grundlegende Handlungsfertigkeiten auch wichtige kognitive und soziale Kompetenzen erwerben, die für einen erfolgreichen Besuch der anschließenden Primary Schule (vergleichbar der deutschen Grundschule) erforderlich sind. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist auch die Förderung von Kindern mit körperlichen Behinderungen oder Lernbeeinträchtigungen. Einerseits gibt es in der Umgebung keinerlei entsprechenden Einrichtungen, andererseits führen Armut, Scham und Unwissenheit über die richtige Versorgung oft zu Vernachlässigung und Isolation solcher Kinder. In der geplanten Vorschule sollen deshalb bis zu 100 der bedürftigsten Kinder einen sicheren Ort finden, an dem neben der schulischen Förderung und der Durchführung nötiger Therapien, auch körperlichen Bedürfnisse wie Essen, sauberes Trinkwasser, sowie Schutz vor Krankheiten und deren Heilung, Berücksichtigung finden.

Die SLW-Ugandahilfe unterstützt und finanziert bereits seit über 10 Jahren das Kinderheim St. Clare in Aber, Uganda. Dabei werden alle Pläne und Maßnahmen, unter größtmöglicher Beachtung von ökologischer Nachhaltigkeit und Wirtschaftlichkeit, partnerschaftlich mit den Verantwortlichen in Uganda abgesprochen und entschieden. Derzeit leben 150 Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 17 Jahren in St. Clare. Die wichtigsten Ziele und Aufgaben sind dabei, diese Kinder, die ihre Eltern verloren haben oder die auf Grund sehr schwieriger Lebensumstände in größter Armut leben, ausreichend und gesund zu ernähren, ihnen eine gute Schul- und Berufsausbildung zu ermöglichen und sie auf ein eigenständiges Leben vorzubereiten. 2020 erhielt das Kinderheim St. Clare die staatliche Anerkennung als „certificadet children home“. Eine wichtige und begehrte Auszeichnung die man nur erhält, wenn man nachweislich alle organisatorischen und pädagogischen Vorgaben der Regierung einhält. Nur sehr wenige Kinderheime in Uganda erreichten bisher diesen Status.

Spendenkonto des Vereins:

SLW-Ugandahilfe Bayern und Tirol e.V.

Volksbank Raiffeisenbank eG, IBAN: DE07 7116 0000 0004 3560 04, BIC: GENO DEF1 VRR

Verwendungszweck: Schule

Lust auf Farbe

# KIMBÖCK

Maler- und Lackiermeister

Ausführung sämtlicher MALERARBEITEN  
im Innen- und Außenbereich

Herbert-Zill-Str. 17 • 84375 Kirchdorf a. Inn  
Tel. 08571-921234 • Fax 08571-924299

## Pfadfinder nehmen Biber-Gruppe offiziell im Stamm auf



Seit Februar schon trifft sich die jüngste Gruppe der Pfadfinder einmal wöchentlich zur Gruppenstunde. Dort durften sie sich erst einmal kennenlernen und natürlich viel im Freien spielen. Generell wird in dieser Altersstufe viel durch Spielen erreicht: Ein Gefühl für sich, Selbstvertrauen aber auch Vertrauen in andere. Die Natur steht dabei immer im Vordergrund. Die Biber bekommen ein Gespür für die Natur und dessen Umgang. Die im Durchschnitt 5-jährigen Kinder sind mit viel Begeisterung, Motivation und Neugierde dabei.

Die erste Aktion, bei der sie mitmachen durften, ließ auch nicht lange auf sich warten: Die Gemeinde organisierte ‚Rama dama‘, eine Müllsammelaktion durch den Ort. Hier war die neue Biber-Gruppe natürlich mit am Start! Sie waren sehr erfolgreich und es kam einiges an Unrat zusammen.

Neu war für die Biber auch der diesjährige Stammestag. An diesem Tag kommt immer der ganze Stamm zusammen. Es wird gespielt, gelacht und gemeinsam eine schöne Zeit verbracht. Die Biber machten große Augen, als sie sahen, wie groß der Stamm eigentlich ist! Alle Stufen, also Biber, Wölflinge, Jungpfadfinder und Rover sowie Leiter waren anwesend.

In den ersten Wochen traf sich die Gruppe noch unverbindlich. Die Kinder waren als ‚Schnupperkinder‘ angemeldet. Sie sollten zuerst herausfinden, ob ihnen die Pfadfinderei Spaß macht. Schnell stellte sich heraus, dass die ganze Gruppe mit Feuereifer dabei war und immer noch ist. Der nächste Schritt bereitete

Bauhofstraße 2  
84375 Kirchdorf  
Tel.: 01 60 / 96 77 21 13  
Fax: 0 85 72 / 1310

www.schreinerei-jakisch.de  
info@schreinerei-jakisch.de

Schreinermeister  
**Jakisch**

den Leitern der Biber (Magdalena, Tobi, Simon und Vroni) daher eine ganz besondere Freude:

Durch eine feierliche Tuchübergabe wurden die Biber offiziell im Stamm begrüßt.

Dies geschah am Sonntag, den 5.6.22. Gegen 16 Uhr trafen alle am Pfarrzentrum ein. Die Kinder waren ahnungslos, es sollte eine große Überraschung werden. Zuerst wurden die Kinder in Teams eingeteilt. Es standen zwei Aktionen bevor: Die Gruppen wurden in die Kunst des Schnitzens eingeweiht und sie lernten die Pfadfindergesetze kennen. Beides nahmen die Biber mit großer Freude auf. Nach einer Kuchenstärkung kamen die Eltern und Geschwister der Biber dazu. Diese durften bei der großen Überraschung dabei sein. Und dann war es soweit:

Jedes Kind wurde einzeln begrüßt, bekam feierlich sein Halstuch überreicht und durfte erzählen, warum er gerne Pfadfinder ist. Nun ist die Biber-Gruppe offiziell ein Teil des Stammes. Der Stolz war deutlich an den strahlenden Augen abzulesen.



Der Biber-Gruppe stehen noch unzählige spannende, lustige und ereignisreiche Momente bevor. Schon jetzt ist der Gruppe jedoch eines gelungen: Aus Fremden wurden Freunde.

### Kindermaianacht gefeiert



Die Kirchenmaus Amalia freute sich die Kinder zu einem Kindergottesdienst einladen zu können. Dieser folgten gleich einige Kinder mit ihren Mamas am Samstagnachmittag in die Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt. Das Thema war eine Kindermainacht – Maria breit den Mantel aus. Mit einem Rätsel, einer Geschichte über Maria und Marienlieder wurden die Kinder miteingebunden. Mit Hilfe ihrer Mamas gestalteten die Kinder rote Herzen, diese hängten sie an Äste beim Marienaltar. Als Erinnerung an den Gottesdienst gab es ein Marien-Ausmalbild.

die Kinder miteingebunden. Mit Hilfe ihrer Mamas gestalteten die Kinder rote Herzen, diese hängten sie an Äste beim Marienaltar. Als Erinnerung an den Gottesdienst gab es ein Marien-Ausmalbild.



Das Kindergottesdienstteam, „Amalia“ und Pfarrer Janos Kovacs feiern noch folgende Kindergottesdienste vor der Sommerpause am 18. Juni in Julbach und am 16. Juli in Kirchdorf jeweils um 17 Uhr.

### Ein rätselhaftes Wochenende

„Auf geht’s, zum Knobelwochenende in das Pfadfinderdorf am Zellhof!“ Unter diesem Motto trafen sich am vergangenen Wochenende gut 30 Pfadfinder aus Kirchdorf. Ziel war der am Gränsee gelegene Zellhof in Österreich.

Am Freitag, den 27.5. gegen 16 Uhr ging es los: Nach der Ankunft wurden zuerst Zelte aufgebaut. Das war vor allem für die neuen Wölflinge im Stamm eine spannende Aufgabe. Ebenso wie der Aufbau des Schlafplatzes.

Nach dem Abendessen erwartete die Gruppe bereits die erste Rätselrunde: In verschiedenen Survival-Situationen durften sich die Kinder für verschiedene Lösungen entscheiden. Alle meisterten die Aufgaben mit Bravour und am Ende traf man sich zum gemeinsamen Lagerfeuerabend.



Der Samstag verlief getreu dem Motto. In Altersgruppen ein-



geteilt stürzten sich die Kinder auf die verschiedenen Rätsel. Es wurde geknobbelt und gelacht. Die Teilnehmer durften ihre Geschicklichkeit, ihre Kreativität und ihr Wissen unter Beweis stellen. Am Ende des Tages gab es nur glückliche Gewinner und fröhliche Gesichter.



Der Höhepunkt des Wochenendes ergab sich dann am Abend: Auf einer selbstgebauten Bühne durften die Mutigsten ihr schauspielerisches Geschick vorführen. Dabei kamen ungeahnte Talente zum Vorschein. Für alle gab es auch hier viel zu lachen.

Am Sonntag wurde dann noch gemeinsam abgebaut. Im Anschluss ging es dann auch schon wieder nach Hause. Alle blickten auf ein großartiges Wochenende zurück.



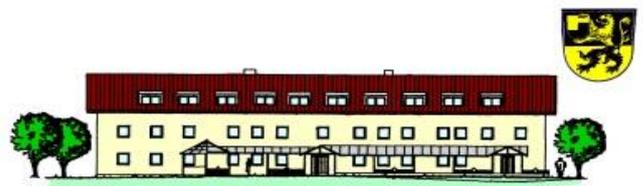
## Jungfeuerwehr und Mutter-Kind-Gruppe für ihren Fleiß belohnt

*Frauenbund Seibersdorf überreicht den beiden Gruppen eine Spende*



*Auf dem Bild im Hintergrund ein Teil der Jungfeuerwehr Seibersdorf. 1. von links Petra Ostwinkl vom Frauenbund 1. von links Carina Hofer Jugendleiterin der Jungfeuerwehr Seibersdorf; 1. von rechts Lena Fartelj von der Mutter-Kindgruppe; 2. von rechts Gitta Haunreiter Vorstand vom Frauenbund Seibersdorf*

*Seibersdorf. Der örtliche Frauenbund hat die Jugendgruppe der Feuerwehr besucht um ihnen eine Spende für ihre engagierte und mit Eifer und Fleiß ausgeübten Arbeiten zu überreichen. Einmal Übung in der Woche ist angesagt mit verschiedenen Trainingseinheiten sowie die anschließenden Prüfungen die mit Bravour von dem jungen Team bestanden werden. Aber auch der dazugehörige Spaß und gemeinsame Unternehmungen*



Die Gemeinde Kirchdorf a. Inn sucht für das Seniorenheim St. Josef in Ritzing (Eigenbetrieb der Gemeinde Kirchdorf a. Inn) zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Mitarbeiter/innen:

Eine

**Pflegehilfskraft** (m/w/d)  
in Voll- und Teilzeit,

eine **Betreuungskraft**  
nach § 43 b SGB XI (m/w/d)  
in Teilzeit

und einen

**Mitarbeiter** (m/ w/ d)  
**für den Frühstücksdienst**  
(geringfügige Beschäftigung)

tägliche Arbeitszeit ca. von 7:30 Uhr bis 10:30 Uhr

### Wir bieten:

- einen Arbeitsplatz mit allen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Leistungsgerechte Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst

### Wir erwarten:

- Freude am Umgang und der Versorgung von älteren Menschen
- Teamfähigkeit
- Erfahrung in der Pflege wünschenswert

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens Freitag, den 22.07.2022 an die Gemeinde Kirchdorf a. Inn, Christina Bründl, Hauptstraße 7, 84375 Kirchdorf a. Inn oder per E-Mail an [christina.bruendl@kirchdorfaminn.de](mailto:christina.bruendl@kirchdorfaminn.de).

Gemeinde Kirchdorf a. Inn



**Johann Springer**  
Erster Bürgermeister

kommen nicht zu kurz, das versteht ihre Jugendleiterin Carina Hofer sehr gut umzusetzen. Die Gruppe der jungen Wehrler wächst ständig, auch die jüngsten vom Dorf sind schon gerne dabei und beobachten mit großem Interesse was eine Feuerwehr für Aufgaben zu erlernen und bewältigen hat. Der Zusammenhalt in der Mannschaft ist sehr groß, was sich auch immer wieder bei verschiedenen Veranstaltungen wie das Mithelfen beim jährlichen Dorffest der Feuerwehr, bei kirchlichen Festen und Veranstaltungen vom Frauenbund zeigt. Die jungen Leute sind tatkräftig und mit Freude dabei stets im Dorfleben mitzuwirken, für den Frauenbund ist es immer eine große Bereicherung und Freude beim Faschingsball alljährlich die Mannschaft dabei zu haben. Die Vorstandschaft besuchte die Jungfeuerwehr bei ihrer wöchentlichen Übungseinheit und war von dem Wissen und Können ihrer aktiven Arbeit begeistert.

Die Mutter-Kind-Gruppe ist beim Frauenbund Seibersdorf integriert und aktiv da sich ja schon vor längerer Zeit der Frauenbund in Julbach aufgelöst hat. Mit der Freude, jetzt auch eine Mutter-Kind-Gruppe im Verein zu führen, wurden sie herzlich aufgenommen. Der Verein ist stolz darauf, auch die Aller kleinsten sowie Mamas und Papas dabeizuhaben. Da es mit der Pandemie nicht möglich war kleinere Veranstaltungen für die Gruppe abzuhalten und dadurch auch finanzielle Einnahmen ausblieben, wurden auch sie mit einer Spende überrascht.

Um Material für Basteleien, Geschenke für Geburtstagskinder, Spiele und Lesematerial und verschiedenen Anschaffungen tätigen zu können freute sich die Leitung über diese Spende. Die langjährige Leiterin Lena Fartelj übergab vor kurzem die Leitung an Kathrin Wartha, die jetzt mit Freude und Eifer mit den Kleinsten kreative, lustige und schöne Stunden mit Spielen, Ausflügen und tollen Erlebnissen gestaltet. Diese finden immer Mittwochs von 9.30h – 11.15h im Pfarrheim in Julbach statt.



## FERIEN-PROGRAMM

der Gemeinde Kirchdorf am Inn

### ANMELDEZEITRAUM VON

Montag 04.07.2022 – Freitag 15.07.2022

Alle Termine, die OnlineAnmeldung und aktuelle Hinweise zu den Veranstaltungen finden Sie unter [www.unser-ferienprogramm.de/kirchdorfaminn](http://www.unser-ferienprogramm.de/kirchdorfaminn)

### HOTLINE UND HILFESTELLUNG

Karin Drexler  
Tel. 08571 / 91 20 19  
[karin.drexler@kirchdorfaminn.de](mailto:karin.drexler@kirchdorfaminn.de)

[www.unser-ferienprogramm.de/kirchdorfaminn](http://www.unser-ferienprogramm.de/kirchdorfaminn)



Leider ist es zur Zeit nicht möglich eine zweite Gruppe zu bilden, die Nachfrage dazu ist groß; leider aber schwierig weitere Leiterinnen zu motivieren. Der Frauenbund würde sich sehr über Mamas freuen die sich dafür bereit erklären würden eine neue Gruppe zu bilden, die bestimmt in kurzer Zeit wieder voll belegt wäre. Wieder eine zweite Gruppe zu haben wäre eine schöne Bereicherung für's Gemeinsame mit den Kleinsten bei der ja auch zugleich ja auch die eigenen Kinder mit dabei sein können. Der Vorstand vom Frauenbund Gitte Haunreiter sagte: Es würde mich sehr freuen, wenn sich zu einer weiteren Mutter-Kind-Gruppe eine Leitung finden würde, auch die gemeinsame Arbeit mit euch ist mir sehr wichtig, da es nur miteinander gut funktioniert und alles passt. Mich würde es sehr freuen wenn sich zu einer weiteren Gruppenleitung jemand finden würde.

Im Anschluß an das gemeinsame Treffen überreichte die Vorstandschaft vom Frauenbund jeder Gruppe einen Scheck von jeweils 300.- €. Die Jugendleiterin der Feuerwehr Carina Hofer und die jungen Wehrler bedankten sich sehr herzlich und meinten dass diese Spende in ihrer Jugendgruppe bestimmt gute Verwendung finden würde. Von der Muki wurde ein selbstgepflückter Wiesenblumenstrauß von den Kleinen überreicht und Lena Fartelj sprach ihren herzlichen Dank im Namen der ganzen Gruppe aus und freute sich einige kleinere Anschaffungen für die Gruppe tätigen zu können.

## Schülerehrung

Wie bereits in den vergangenen Jahren möchte der Erste Bürgermeister der Gemeinde Kirchdorf a.Inn die Kirchdorfer Schüler ehren, die den Schulabschluss mit einem Notendurchschnitt bis 1,5 bestanden haben.

Als Nachweis wird um Vorlage des entsprechenden Abschlusszeugnisses im Rathaus, Zimmer 2 Bürgerservice, gebeten.

Die Ehrungen werden voraussichtlich am Donnerstag, 04. August 2022 um 17.00 Uhr durch den Ersten Bürgermeister Johann Springer im Rathaus vorgenommen.

Das Elektrogeschäft für Elektro-Geräte, Elektro-Installationen, Sat-Anlagen, Antennen, Blitzschutzanlagen, Photovoltaikanlagen

## Elektro Moosmüller GmbH

84375 Kirchdorf a. Inn • Simbacher Str. 3 • Tel. (08571) 2751



# PREX

schlosserei • metallbau • heiztechnik

Balkone • Geländer • Vordächer • Treppen  
Fenstergitter • Zäune

aus Edelstahl, Stahl oder Alu in allen Farben und Holzoptiken u.v.m. nach Ihren Vorstellungen!

Bierstr. 3, 84375 Kirchdorf, Tel. 08571/1489, Fax 920631  
[prex.metallbau@t-online.de](mailto:prex.metallbau@t-online.de)

## Kirchdorfer Tang Soo Do`ler sehr erfolgreich bei Int. Deutscher Meisterschaft



Endlich, nach 2jähriger Coronapause, konnten am letzten Wochenende die Kirchdorfer Tang Soo Do`ler wieder bei der Int. Deutschen Meisterschaft im TSD in München/Neufahrn starten.

Die Wettkämpfe waren sehr international besetzt da Teilnehmer aus 12 verschiedenen Nationen, Frankreich, Schweden, Niederlande, USA, Indonesien, Kroatien, Italien, Griechenland, Schweiz, Großbritannien und sogar Mosambik, angereist waren.

In der Vorbereitungszeit wurde zum Schluss fast täglich von den Wettkämpfern trainiert und so kann sich das Ergebnis der Mühen wirklich sehen lassen.

Eric Seelig schaffte es im Freikampf den 2. Platz zu erringen und jeweils einen dritten in Formen und Waffentechniken.

Bei den Erwachsenen konnte Martin Starzengruber bei den Waffenformen den 1. Platz und jeweils den verdienten dritten Platz in Freikampf und Formen erreichen.

Am erfolgreichsten schnitt Pierre Seelig ab, da er jeweils in Freikampf und Formen mit Gold ganz oben auf dem Siegerpodest stehen konnte und sogar noch den dritten Platz in Waffentechniken errang.

Einige Vereine führten auch Kreativitätsvorführungen und Bruchteste mit Brettern vor. Es war eine sehr interessante,

spannende Meisterschaft und nun kann sich die Abteilung Tang Soo Do im TSV Kirchdorf am Inn e.V. wieder dem normalen Trainingsgeschehen widmen.

Mit frischer Motivation geht es nun wieder Montag und Donnerstag um 17.30 Uhr zum Familien, Jugend und Erwachsenentraining. Interessierte an dieser tollen und vielseitigen Kampfkunst sind jederzeit zum Mitmachen eingeladen.



# Joh. Straßner

**Meisterbetrieb**

**Fliesen · Platten  
Mosaik**

Tel. (0 85 71) 49 32 · Fax 92 57 60  
Von-Siemens-Str. 1 · Kirchdorf - Atzing

## GRANDL

TV - SAT - PC - Telefon - Handy  
Elektrogeräte - Schulbedarf

Jetzt bei uns  
erhältlich:  
FLASCHENGAS

Römerstraße 24, 84387 Julbach, Tel. 08571-2488, Mobil 0 171-3769544

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

## KFZ-Mechatroniker (m/w/d)

### Personenkraftwagentechnik - Vollzeit

**Anforderungen:**

- Abgeschlossene Ausbildung
- Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B
- Einsatzbereitschaft
- Selbstständige Arbeitsweise
- Lernbereitschaft

**Aufgaben:**

- alle anfallenden Reparaturen an allen Fabrikaten

Zudem suchen wir eine/n

## Azubi (m/w/d)

### zum KFZ-Mechatroniker

Personenkraftwagentechnik  
ab 01.09.2023

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung persönlich, schriftlich oder per Mail: [kfz-alfonssteiningergmx.de](mailto:kfz-alfonssteiningergmx.de)

Kfz-Meisterbetrieb  
Alfons Steiningerg  
Berg 27  
84375 Kirchdorf  
Tel. 08571 4764

Tel. 08571 / 4764  
Berg 27 · Kirchdorf/Inn



### Drei Kinder feierten in Seibersdorf Erstkommunion

Am Himmelfahrtstag gingen in Seibersdorf zwei Buben und ein Mädchen zum ersten Mal zur Heiligen Kommunion und traten damit in die Tischgemeinschaft von Jesus Christus ein.. Die drei jungen Christen zogen mit Pfarrer János Kovács und Gemeindefereferentin Martina Brummer, begleitet von festlichen Orgelklängen, mit ihren Kommunionkerzen in ihr besonders schön geschmücktes Gotteshaus, die Expositurkirche St. Jakobus der Ältere, ein.



In Seibersdorf gingen drei Kinder zum ersten Mal zum „Tisch des Herrn“, begleitet von Pfarrer Kovács und Gemeindefereferentin Martina Brummer.

Martina Brummer hatte die Eucharistiefeier, die unter dem Leitmotiv „Zuhause in Gottes Herz“ stand, inhaltlich zusammengestellt. Sie begrüßte die Kommunionkinder mit den Worten: „Dies ist der große Festtag, auf den ihr euch schon lange gefreut und gut vorbereitet habt. Ihr tretet heute in eine enge Verbindung zu unserem guten Hirten Jesus ein. Er hat euch zu sich eingeladen und wie wir alle dürft ihr heute den Leib Christi empfangen.“

Zunächst erneuerten die Kommunionkinder das Taufgelübde, das seinerzeit ihre Eltern und Paten für sie abgelegt haben. Die Kinder widersagten allem Bösen, bezeugten, dass sie an Gott, den Schöpfer, „der uns erschaffen hat“, an Jesus, seinen Sohn, „der uns die richtige Spur für unseren Lebensweg zeigt“ sowie

an den Heiligen Geist glauben, „der uns Freude schenkt und stark macht.“

Die Predigt zu diesem einmaligen Anlass war nicht Sache des Pfarrers, sondern der drei Kommunionkinder.. Sie erzählten über ihre Gemeinschaft und das Herz-Puzzle, das sie mitgebracht hatten, um die Bedeutung des Erstkommunionstages für sie zum Ausdruck zu bringen. Zuerst wurde anhand eines Symbols demonstriert, dass Gott ein ganz großes Herz besitzt, das für Kinder schlägt. und „dass wir alle bei Gott in seinem Herzen einen festen Platz haben.“ Zum Zweiten handelte es sich um das Puzzle mit der Aussage: „Wenn man einen Teil herausnimmt, verliert es seine Form und seine Festigkeit. Deswegen versuchen wir uns in die christlichen Gemeinschaft einzufügen und gut miteinander auszukommen“ und zum Dritten spielte ein weißer Fleck im vorgestellten Symbolherzen eine große Rolle. „Ihn wollen wir füllen mit unserer Einstellung zum Leben. Jesus soll unser Mittelpunkt sein. Er ist der Weg, die Wahrheit und das Leben.“



Pfarrer Kovács reicht den jungen Christen zum ersten Mal den Leib Christi. Fotos: Eckardt

In den anschließenden Fürbitten ging es um Geborgenheit, um Hilfe in Not und bei Sorgen, um Frieden für alle Menschen, um gute Vorbilder und Wegbereiter sowie um die Verstorbenen und ihre Nähe bei Gott. „Darum bitten wir dich, der du jetzt mit uns Gastmahl hält“, sagten die jungen Christen vor dem Altar. Nach dem gemeinsam gebeteteten „Vater unser“ reichte Pfarrer Kovács dem Mädchen und den zwei Buben zum ersten Mal die Heilige Kommunion.

Am Ende der Gottesdienstfeier dankten er und die Gemeindefereferentin den Kommunionmüttern für ihre Unterstützung bei der Vorbereitung zur Erstkommunion und überreichten eine weiß-rote Rose. Außerdem dankten sie den Personen, die den jeweiligen Kommunion-Gottesdienst musikalisch gestalteten:

## Bestattungen STANGL



Inh.: Robert Stangl

Jahnweg 5  
84359 Simbach a. Inn

Seit über 45 Jahren Ihr regionaler Bestatter

- ✓ Selbstbestimmung
- ✓ Eigenverantwortung
- ✓ Notwendiges regeln

Sie haben für vieles vorgesorgt. Dies ist auch für die Bestattung möglich. Vereinbaren Sie mit uns eine unverbindliche Beratung.

ausführliche Informationen und hilfreiche Formulare zum Download unter:  
**www.stangl-2000.de**

oder rufen Sie uns an für kostenlose Zusendung:  
☎ **08571-2665**

**VORSORGE ... EINE SORGE WENIGER**

## Minibagger-Betrieb



- verschiedene Minibaggerarbeiten mit 1,6t und 4,2t Minibagger
- Minilader
- Materialtransport
- Bodenverdichtung mit Stampfer und Rüttelplatten

**Tobias Bradler, 84375 Kirchdorf a. Inn**  
**0160 / 99 215 112**

dem Seibersdorfer Chor INNTAKT unter der Leitung von Sandra Schreibauer sowie an der Orgel Ines Geier. Sie alle verliehen dem Erstkommunion-Gottesdienst Frische, Freude und Fröhlichkeit. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ erhielten schließlich all jene, welche das Gotteshaus prächtig mit Blumen geschmückt hatten.

Die Kommunionfeier klang aus mit einem gemeinsamen Schlussgebet von Pfarrer Kovács und den Erstkommunionkindern, dem Segen und dem Lied „Großer Gott, wir loben dich.“ Um 18 Uhr trafen sich die Mädchen und Buben noch einmal zu einer Dankandacht in ihrer Kirche mit Segnung der religiösen Geschenke.

### Fronleichnam zog wieder viele Menschen an



Die Prozession auf dem Rückweg von Ritzing zur Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt.

Wer Kirche, Festgottesdienste, Prozessionen, feierliche Musik und die gesamte Atmosphäre drumherum liebt, konnte heuer wieder aus dem Vollen schöpfen. Nach einem zweijähriger Notprogramm, das eigentlich nur aus einem Gottesdienst und einigen Fürbitten sowie einem Segen mit dem Allerheiligsten bestand und wegen entsprechender staatlicher Verordnung unter deutlich reduzierter Teilnahme durch die Kirchenmitglieder litt, passte heuer alles wieder bestens zusammen: herrlich geschmückte Altäre an den Prozessionsstationen, die Stimmung der Gläubigen, die innere Freude am Christsein, der Segen von oben in Form von schönstem Sonnenwetter.

Am Fronleichnamstag startete früh um 9.00 Uhr die Pfarrei Kirchdorf mit Festgottesdienst und Fronleichnamsprozession, am Abend um 19.00 Uhr folgte die Expositur Seibersdorf. Pfarrer János Kovács zog mit den Ministranten unter den festlichen Klängen der Kirchdorfer Musikanten und ihrem Kapellmeister Günter Heindlmeier in das großartig geschmückte Gotteshaus ein. Heindlmeier hatte Kirchenlieder in Instrumentalsätze umgearbeitet und so den Kirchenbesuchern, die weniger zahlreich als zu „gesunden“ Zeiten erschienen waren, ein klares Angebot zum Mitsingen gemacht. Das wurde vereinzelt auch angenommen.

### Fronleichnam in Kirchdorf

János Kovács stellte in seiner Predigt die Frage nach der Bedeutung von Fronleichnam in schwierigen Zeiten, die geprägt sind von Krieg, Flüchtlingswellen, Sorgen um die Energie- und Wasserversorgung und anderen Problemen wie Klimaveränderungen. „Wir tragen“, so der Pfarrer, „Jesus Christus in die Welt hinaus, um sie durch ihn, den Gottessohn, Schöpfer der Welt und Erlöser zu segnen. Das Allerheiligste ist Ausdruck unseres Glaubens und Gottvertrauens, aber auch unserer Sehnsucht nach Liebe, Geborgenheit und Hilfe. Wir geben heute Gott die Ehre, indem wir ihn loben und preisen in der Form von reichhaltig geschmückten Kirchen, Altären und Wegabschnitten.“



Pfarrer János Kovács segnet mit dem „Allerheiligsten“ die Prozessionsteilnehmer, den Ort und die Natur. Dabei handle es sich nicht um Äußerlichkeiten, sondern um unsere Glaubwürdigkeit als Christen. Für uns stelle sich gerade an solchen Festen wie



**ST. HUBERTUS APOTHEKE**

**Kompetenz und Service seit 25 Jahren**

- Blutzuckermessung
- Blutdruckmessung
- Abmessen von Kompressions- und Stützstrümpfen

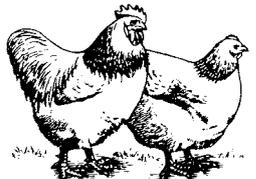
**\*kostenloser Lieferservice zu Ihnen nach Hause\***

- Belieferung von Windelprodukten usw. auf Rezept (AOK Versicherte usw.) wieder möglich!

**Wir beraten Sie gerne!**  
Manuela Hektor  
Apothekerin

St. Hubertus Apotheke | Hauptstr. 43 | 84375 Kirchdorf | Tel. 08571-5500

*Täglich frische Eier!*  
*Hausgemachte Frischeinudeln!*



**HORST STARZENGRUBER**  
Stölln 4 - Kirchdorf - ☎ 0 85 71 / 32 90

Fronleichnam die Frage, ob wir bewusst im Geiste Jesu handeln wollen und uns noch von seinen Geboten und Lehren beeindruckt lassen. „Wir müssen“, so der Pfarrer weiter, „unsere christliche Identität pflegen, damit wir die heutige Glaubenskrise und die Unentschlossenheit in uns überwinden. Dabei hilft uns das Bekenntnis zu Jesus, wie wir es seit Jahrhunderten im Fest Fronleichnam demonstrieren.“



Der größte Blumentepich war vor der Kriegergedächtniskapelle auf dem Gelände der Pfarrkirche verlegt.

Die Fronleichnamsprozession nach dem Festgottesdienst ging nach Ritzing zu den Altären am Jubiläumskreuz neben dem Seniorenheim St. Josef, an der Schlosskapelle, bei der Familie Rieger-Danzer und bei der Kriegergedächtniskapelle auf dem Gelände der Pfarrkirche. Vorneweg liefen die Kreuz- und Leuchtenträger mit der Prozessionsfahne, gefolgt von den Kirchdorfer Musikanten, der Feuerwehr, den Schützen sowie Mitgliedern

weiterer Kirchdorfer Vereine und kirchlicher Organisationen wie Frauenbund, Pfadfindern und Seniorenclub - teilweise in Uniformen, Trachten und mit Vereinsfahnen. Dahinter kam der „Himmel“ mit dem Allerheiligsten und Pfarrer Kovács. Mitglieder von Pfarrgemeinderat, Kirchenverwaltung und die restliche Pfarrgemeinde beschlossen den Prozessionszug.

An jedem Altar wurden Teile aus den Evangelien der vier Evangelisten Matthäus, Markus, Lukas und Johannes von Pfarrer Kovács vorgelesen. Die Fürbitten „für die Kirche und alle, die an Christus glauben“, „für Schöpfung, Gesellschaft und Heimatland“ sowie „für die Orte der Kirchengemeinden und deren Bewohner“ trug Pfarrgemeinderatsvorsitzender Christoph Strohammer in gesanglicher Form vor. Er wirkte auch als Vorbeter und Vorsänger mit. Vor dem Segen, jeweils begleitet von drei Böllerschüssen der Bräuhauschützen Ritzing, stimmten die Kirchdorfer Musikanten das Lied an „Herr, wir bitten, komm und segne uns.“



Auf dem Prozessionsgang nach Ritzing besticht der Altar der Familie Rieger-Danzer durch sein künstlerisches Niveau und die ansprechende Schönheit.



**WEIN UND GESCHENKE KANI**

Bergham 1  
84375 Kirchdorf/Inn

Tel. +49 (0) 85 71 - 9 2 3 79 7 9  
Mobil +49 (0) 151 291 10481  
e-Mail: kontakt@weinhandel-kani.de

[www.weinhandel-kani.de](http://www.weinhandel-kani.de)

**Besuchen Sie unsere Homepage und genießen den Wein des Monats!**

**IHRE HILFE IM TRAUERFALL UND VORSORGE**

Machen Sie einen Vorsorgetermin bei Ihrem zertifizierten Meisterbetrieb.



Sabine Bloch



BESTATTER  
von Kitzbühel geprüft

**Bestattungsdienste HABERSTOCK**

84375 Kirchdorf am Inn, Infostelle  
0 85 71 / 92 21 76  
info@bestattungen-haberstock.de  
www.bestattungen-haberstock.de

**Qualität | Garantie | Vertrauen**

### Fronleichnamfeier in Seibersdorf

Die zweite Fronleichnamfeier mit Prozession fand am Abend des Hochfestes in Seibersdorf statt. Die liturgischen Inhalte und Abläufe waren in allen Kirchengemeinden des Pfarrverbandes die selben bezüglich Festgottesdienst, Predigt und Prozession.

In Seibersdorf führte die Prozession zu den vier Stationen Anwesen Kampfl, Feuerwehrhaus, ehemaliger Pfarrhof sowie Anwesen Propstmeier. Rund 50 Personen nahmen an der Prozession teil. Auf dem Weg betete Mesner Kurt Eckardt mit den Prozessionsteilnehmern den glorreichen und Teile des trostreichen Rosenkranzes. Beim Segen schoss Ludwig Kasböck an allen



*Wollig schick gestrickt*

Inh. K. Nebauer

Inntalstr. 29 • 84375 Kirchdorf • Tel. 08571-4584

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 10 - 12 Uhr und 13 - 15 Uhr

[www.wollig-schick-gestrickt.de](http://www.wollig-schick-gestrickt.de)

Altären zur Ehre des Gottessohnes jeweils drei Böller ab. Den Festgottesdienst gestaltete an der Orgel der Julbacher Organist Konrad Mielke.

Nach der Rückkehr in die Kirchen spendete Pfarrer Kovács den Schluss-Segen mit dem Allerheiligsten in der Monstranz. Mit dem Lied „Te deum“ – „Großer Gott wir loben dich“ endeten die Fronleichnamfeiern.



Der Geistliche liest an einem der vier Seibersdorfer Altäre aus dem Evangelium vor.

*10 Jahre - wir sagen Danke!*

# OPTIK BEITLER

Augenoptik • Sportbrillen • Kontaktlinsen

---

## *100,-Euro-Gutschein*

FÜR BIOMETRISCH EXAKTE GLEITSICHTGLÄSER VON  
RODENSTOCK

Vereinbaren Sie einen Termin!

Aufträge mit Auftragsdatum vom 27.06. bis 16.07.2022. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.  
Pro Kunde max. 1 Gutschein.

## EXAKT FÜR MICH GEMACHT

Entdecken Sie schärfstes Sehen mit biometrisch exakten Gleitsichtgläsern von Rodenstock.

# R

## RODENSTOCK

Münchner Straße 6 | 84359 Simbach a. Inn  
Tel. 08571 - 924 21 16 | [www.optikbeitler.de](http://www.optikbeitler.de)

## Telefonverzeichnis



<b>Telefonzentrale</b>	<b>91 20-0</b>
Fax	28 54
e-mail:	poststelle@kirchdorfaminn.de
<b>Erster Bürgermeister:</b>	
<b>Springer Johann</b>	<b>91 20-20</b>
Geschäftsleitung:	Übel Matthias 91 20-24
Kämmerei:	Koidl Daniel 91 20-17
Bürgerservice:	Birnkammer Susanne 91 20-12 Schachtner Annette 91 20-11
Steuern u. Abgaben:	Zogler Heike 91 20-14
Kasse:	Bernetzeder Andrea 91 20-35
Standesamt	Daniel Zürner 91 20-10
Bauamt:	Edmüller Siegfried 91 20-21 Bobrowski Robert 91 20-26
Gebäudemanagement	Feirer Simon 9120-17
Personal- und	
Friedhofsverwaltung:	Bründl Christina 91 20-29
Bauhof/Leitung:	Haunreiter Andreas 67 84
Seniorenheim Ritzing	91 55 50
Kindertagesstätte St. Martin, Ritzing	29 49
Kindergarten Sonnenschein, Machendorf	74 20

### Das Rathaus hat geöffnet:

<b>Montag, Dienstag, Mittwoch</b>	von 8.00 bis 12.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
<b>Freitag</b>	von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter der Verwaltung nach Terminvereinbarung ebenfalls gerne zur Verfügung.

## EINFACH ANRUFEN:

TEL. 08571-6178

Sie wollen's doch auch warm und gemütlich haben. Informieren Sie sich kostenlos!

Heizungsbau · Solartechnik  
Haustechnik · Sanitärausstattung  
Gasinstallation

Hier wird man noch vom Chef beraten!

## J. Oschenbrenner

HEIZUNGSBAU

Seibersdorfer Straße 104  
84375 Kirchdorf/Inn  
Tel. 08571-6178



## Ferienprogramm Gemeinde Kirchdorf a.Inn 2022

Nr	Name	Ort	Datum	Alter	Gebühr
1	Lamatrekking	Erlbach	01.08.2022 09:00	ab 7	5,00€
2	Zauberworkshop	Kirchdorf am Inn	01.08.2022 12:30	5-12	26,00€
3	Kinder-Burgführung "Türme, Mauern, Zinnen"	Burg Burghausen	03.08.2022 10:00	5-7	5,00€
4	Kinder-Burgführung "Auf den Spuren der Ritter"	Burg Burghausen	03.08.2022 10:00	8-11	5,00€
5	Kochen mit Kindern	Kirchdorf a. Inn	04.08.2022 09:00	8-12	0,00€
6	Pool Billard	Simbach am Inn	04.08.2022 16:00	ab 7	5,00€
7	Schiessen mit Pfeil und Bogen	84375 Kirchdorf am Inn	06.08.2022 09:00	10-18	5,00€
8	Mit Freude und Spaß zum Sportschießen	Kirchdorf a. Inn	06.08.2022 14:00	9-13	2,50€
9	Malen mit Filzstiften - Was Brushpens alles können - Wir malen einen Waschbär mit Stiften	Online	08.08.2022 10:00	ab 10	10,00€
10	Kreatives Gestalten	Pfarrheim St.Konrad, Kirchdorf am Inn	09.08.2022 15:00	ab 6	0,00€
11	AIR-LEBNIS 2022	Kirchdorf a. Inn	10.08.2022 10:00	9-16	15,00€
12	Ein Erlebnistag beim Jugendrotkreuz	Rettungswache Simbach, Kreuzweg 2	11.08.2022 14:00	6-14	0,00€
13	Brücken bauen ohne Schrauben und Nägel	Simbach am Inn	13.08.2022 08:00	10-18	0,00€
14	Es war einmal - Der verwunschene Hundeplatz	Kirchdorf a. Inn	13.08.2022 13:00	6-12	0,00€
15	Alpakawanderung in Niedergern	Alpaka Ranch Haiming	16.08.2022 13:15	6-16	9,00€
16	Alpakawanderung in Niedergern	Alpaka Ranch Haiming	17.08.2022 13:15	6-16	9,00€
17	Hufeisen werfen	Sportgelände in der Au, hinter der Stockschützenhalle	18.08.2022 14:00	8-14	0,00€
18	Hundeolympiade - ein Vormittag mit tierischen Stars in unserer Hundeschule	Kirchdorf am Inn	20.08.2022 09:00	ab 7	10,00€
19	Spielmobil 2022	Kirchdorf a. Inn	22.08.2022 08:00	6-10	0,00€
20	Kinder-Pilates (4-6/7): spielerisch fit & entspannt	Simbach am Inn	24.08.2022 09:00	4-6	9,00€
21	Kinder-Pilates (7-10 J): Körperhaltung & Selbstbewusstsein fördern	Simbach am inn	24.08.2022 10:15	7-10	9,00€
22	Hubschrauber-Rundflug	Flugplatz Kirchdorf am Inn	25.08.2022 08:00	ab 6	25,00€
23	Falken und Bären aus nächster Nähe	Obernberg und Bad Füssing	25.08.2022 10:00	8-13	12,00€
24	Lasertag	Robert-Bosch-Ring-Str.12 85748 Garching bei München	27.08.2022 13:30	14-18	20,00€
25	Altes Handwerk wiederbelebt - Spinnen mit der Handspindel	Innstr. 18, 84359 Simbach am Inn	29.08.2022 10:00	ab 7	35,00€
26	Erlebnisse auf einem Bauernhof	Berg 4, 84375 Kirchdorf	02.09.2022 14:00	6-14	0,00€
27	Workshop "Blumenkranz "	Simbach am Inn	03.09.2022 10:00	ab 10	24,00€
28	Töpfern	Fährweg 3, Seibersdorf	05.09.2022 09:00	7-10	0,00€
29	American Football	Kirchdorf a. Inn	07.09.2022 14:00	8-15	0,00€
30	Feuer und Flamme	Feuerwehrhaus Kirchdorf	09.09.2022 14:00	9-16	0,00€
31	Raufen und Rangeln mit Regeln	Kirchdorf a. Inn	09.09.2022 17:30	ab 6	0,00€
32	Schießen mit Licht und Luft	Kirchdorf a. Inn	10.09.2022 14:00	8-15	0,00€
33	Eine Nacht als Pfadfinder	Kirchdorf a. Inn	10.09.2022 16:00	13-16	10,00€

Weitere Informationen und Anmeldung online unter:

[www.unser-ferienprogramm.de/kirchdorfaminn](http://www.unser-ferienprogramm.de/kirchdorfaminn)



# VERANSTALTUNGSKALENDER

WANN?		WAS?	Wo?
Fr. 01.07.2022	15.00 Uhr	<b>Kindergarten St. Martin: Sommerfest mit Projektstationen Wald und Natur; Konzert mit den Kellerkindern.</b>	Kindergarten St. Martin
Sa. 02.07.2022	2.00 Uhr	<b>Kath. Pfarrgemeinde Mariä Himmelfahrt: Pfarrverbandswallfahrt nach Altötting; Beginn der Fußwallfahrt um 2.00 Uhr; Begüßung der Pilger in Altötting um 8.00 Uhr, Pilgermesse in St. Konrad um 9.00 Uhr; Christoph Strohhammer</b>	Treffpunkt Schloßkapelle Ritzing
Sa. 02.07.2022	6.00 Uhr	<b>KDFB Kirchdorf a. Inn: Radwallfahrt nach Altötting; Karin Svehla</b>	Treffpunkt Pfarrheim Kirchdorf
Sa. 02.07.2022	11.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Football Jugend; Wildcats vs. Straubing Spiders; Hans-Peter Klein</b>	Sportanlage
Sa. 02.07.2022	14.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Tennis Herren 30 vs. VfL Waldkirchen</b>	Tennisanlage
Sa. 02.07.2022	15.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Football Landesliga, Wildcats vs. Ingolstadt Dukes; Hans-Peter Klein</b>	Sportanlage
So. 03.07.2022	10.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Tennis Damen vs. SV Wacker Burghausen</b>	Tennisanlage
Mi. 06.07.2022	15.00 Uhr	<b>KDFB Kirchdorf: Spendenlauf am Waldsee; Teilnahme am „Lauf für uns“ Spendenlauf am Waldsee. Sponsoring durch den Frauenbund. Treffpunkt an der Anmeldung am Waldsee. Anm. u. Info: Monika Bründl, Tel. 7716 oder einfach vorbeikommen.</b>	Waldsee
Sa. 09.07.2022	9.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Tennis Bambini 12 vs. TC Eggenfelden II</b>	Tennisanlage
Sa. 09.07.2022	14.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Tennis Herren 50 vs. FC 64 Kirchberg</b>	Tennisanlage
Sa. 09.07.2022	14.00 Uhr	<b>Kindergarten Sonnenschein: Sommerfest, Projektstationen im Sumpfbiberwald</b>	Kindergarten Sonnenschein
Sa. 09.07.2022	15.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Football Landesliga; Wildcats vs. Straubing Spiders; Hans-Peter Klein</b>	Sportanlage
Sa. 09.07.2022	18.00 Uhr	<b>FFW Kirchdorf a. Inn e.V.: Weinfest; Nach 2 Jahren Pause kann heuer endlich wieder unser beliebtes Weinfest am Feuerwehrhaus stattfinden. Wir laden die gesamte Bevölkerung ein mit uns zu feiern und wieder die schmackhaften Schmankerl, das süßige Bier und den köstlichen Wein zu genießen! Für die Jüngsten haben wir eine Hüpfburg zum Austoben. Aktuelle Nachrichten zu eurer Feuerwehr: facebook - FF-Kirchdorf am Inn; Jürgen Gschneidner</b>	Feuerwehrhaus Kirchdorf a. Inn
Sa. 16.07.2022	17.00 Uhr	<b>Eltern-Kind-Gruppe des KDFB Kirchdorf: Kleinkindergottesdienst Thema: Die Schöpfung; Andrea Zinsberger</b>	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt
So. 17.07.2022	10.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Tennis Damen vs Hebertsfelden</b>	Tennisanlage
Sa. 23.07.2022	16.00 Uhr	<b>Kirchdorf Wildcats: Kirchdorf Wildcats vs. Gießen Golden Dragons; Ticket-Vorverkauf: <a href="https://www.kirchdorf-wildcats.de/gameday/tickets/">https://www.kirchdorf-wildcats.de/gameday/tickets/</a> Florian Wimmer</b>	In(n)Energie Arena
So. 24.07.2022	14.00 Uhr	<b>VdK Ortsverband Kirchdorf-Julbach: Kaffeekranzerl; Jürgen Brodschelm</b>	Kirchenwirt Julbach
So. 24.07.2022	15.00 Uhr	<b>TSV Kirchdorf a. Inn e.V.: Football Landesliga, Wildcats vs. Ingolstadt Maniacs; Hans-Peter Klein</b>	Sportanlage
Fr. 29.07.2022	9.00 Uhr	<b>KDFB Kirchdorf a. Inn: Radltour zu den Kirchdorfer Gotteshäusern, anschließend Einkehr bei Wirts Kathi. Nur bei schönem Wetter! Ulrike Eichinger</b>	Pfarrheim Kirchdorf



**Verkauf und Reparatur von Rasenmäher-Traktoren!**

## Reparatur-Service für alle Fabrikate!

- ▶ Kundendienst
- ▶ Abgas-Untersuchung
- ▶ täglich HU nach §29 StVO
- ▶ Klima-Service
- ▶ moderne Fahrzeugdiagnose
- ▶ Frontscheiben-Erneuerung
- ▶ kostenlose Steinschlagreparatur der Frontscheibe bei vielen Versicherungen
- ▶ Achsvermessung mit Computer
- ▶ Lackierfreie Dellen-Instandsetzung



**Auto Kainzelsperger GmbH & Co. KG**  
Hauptstr. 56, 84375 Kirchdorf a. Inn, Tel. 08571-1749

FE

## Bauunternehmen

### Franz Edlfurtner

- Rohbauarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Estrich

- Sanierungsarbeiten
- Innen- und Außenputz

**Seibersdorfer Straße 42 a • D-84375 Kirchdorf a. Inn**  
 Telefon +49 85 71 / 73 14 • Telefax +49 85 71 / 92 30 51  
 Mobil +49 160 / 28 36 791 • E-mail [f.edlfurtner@gmx.de](mailto:f.edlfurtner@gmx.de)

## STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

### Goldene Hochzeit feiern:

Herr Norbert Lang und Frau Anna Lang, Hitzenau

**Die Gemeinde spricht dem Jubelpaar die herzlichsten Glückwünsche aus.**

### Diamantene Hochzeit feiern:

Herr Vinzenz Zirm und Frau Maria Zirm, Stölln

Herr Wenzel Hackel und Frau Katharina Hackel, Hitzenau

Herr Ludwig Hufnagl und Frau Theresia Hufnagl, Ölling

**Die Gemeinde spricht den Jubelpaaren die herzlichsten Glückwünsche aus.**

### Eiserne Hochzeit feiern:

Herr Adolf Nebauer und Frau Rita Nebauer, Machendorf

**Die Gemeinde spricht dem Jubelpaar die herzlichsten Glückwünsche aus.**

### Im Monat Juli feiern den

#### 70. Geburtstag

Frau Helga Wimmer, Strohham

Herr Wolfgang Kälker, Machendorf

Herr Herbert Nöbauer, Ritzing

Frau Anna Dielmann, Machendorf

Frau Paula Geithner, Ritzing

#### 75. Geburtstag

Herr Ernst Messerklinger, Kirchdorf a. Inn

Frau Heidelinde Sperling, Machendorf

#### 80. Geburtstag

Herr Josef Mack, Ritzing

Frau Inge Loher, Hitzenau

Herr Rudolf Arentzen, Kirchdorf a. Inn

**Im Namen der Gemeinde und persönlich Ihnen allen herzlichste Glückwünsche, in der Hoffnung auf einen weiteren geruhsamen Lebensweg.**

### Einwohnerstand am 20.06.2022:

5781 Personen

5531 Personen (mit Hauptwohnung)

250 Personen (mit Nebenwohnung)



Persönliche Beratung    19.600 Geldautomaten    Online-Banking    VR-Banking-App    Sicher online bezahlen

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Wann, wo, wie Sie wollen: wir sind für Sie da!**

[www.vrbk.de](http://www.vrbk.de)

**VR-Bank Rottal-Inn eG**

## Bauunternehmen Kurt Gruber

Maurer-, Verputz- und Estricharbeiten  
Vollwärmeschutz



Fliederweg 4  
84375 Kirchdorf /Hitzenau  
Telefon: 08571/6352  
Telefax: 08571/609884  
Internet: [www.gruber-baugeschaeft.de](http://www.gruber-baugeschaeft.de)  
eMail: [kurt-gruber.baugeschaeft@t-online.de](mailto:kurt-gruber.baugeschaeft@t-online.de)



[www.birkl-inntalkuechen.de](http://www.birkl-inntalkuechen.de)

**BIRKL**

### Für mehr Freude am Kochen

Hauptstraße 45 a · D-84375 Kirchdorf am Inn  
Telefon +49 8571 91140 · [info@birkl-inntalkuechen.de](mailto:info@birkl-inntalkuechen.de)



## 2 mal in Ihrer Nähe!

# Blumen-Apotheke

Unsere Öffnungszeiten im **Rennbahn-Center**  
Mo.- Fr. 8.00 - 20.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 18.00 Uhr



Apothekerin  
Waltraud Feiler

**Simbach a. Inn** · im Rennbahn-Center  
Telefon 08571/9268511

**Kirchdorf** · Gewerbegebiet Atzing  
Telefon 08571/926700

**Sammeln Sie Treuepunkte!**

**Wir sorgen für Ihre Gesundheit!**

[www.blumen-apotheke.de](http://www.blumen-apotheke.de)    [info@blumen-apotheke.de](mailto:info@blumen-apotheke.de)



## rudolf duldinger

### Wohnungsbau GmbH & Co KG

### Entwurf-, Eingabe-, Werk- und Detailplanung

Für Neubau, Umbau oder Renovierung  
Ausschreibung und Bauüberwachung  
oder (auf Wunsch schlüsselfertig zum Festpreis)  
**unverbindlich neutrale Beratung**

Wiesenstraße 22 · 84375 Kirchdorf/Inn · Hitzenau  
Tel. 08571/3075 · Fax: 6896 · Mail: [info@duldinger-planungsbuero.de](mailto:info@duldinger-planungsbuero.de)  
[www.duldinger-planungsbuero.de](http://www.duldinger-planungsbuero.de)

Verantwortlich f. d. Inhalt: 1. Bürgermeister Johann Springer, Gemeinde Kirchdorf a. Inn  
Herstellung: LEHNER Druck und Medien · Münchner Straße 13 · 84359 Simbach a. Inn  
Tel. 08571/2638, E-Mail: [druckerei.lehner@t-online.de](mailto:druckerei.lehner@t-online.de) · [www.lehner-druck.de](http://www.lehner-druck.de)